

## Die Bezirksbürgermeisterin

Geschäftsführung  
Ansprechpartner/in: Frau Duman

Telefon: (0221) 221-92313  
Fax: (0221) 221-92210  
E-Mail: Inge.Duman@Stadt-Koeln.de

Datum: 06.07.2009

### Niederschrift

über die **Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen** in der Wahlperiode 2004/2009 am Montag, dem 22.06.2009, 17:05 Uhr bis 22:00 Uhr, Bezirksrathaus Rodenkirchen, Raum 119 im Bezirksrathaus Rodenkirchen

### Anwesend waren:

#### Bezirksbürgermeister/in

Frau Monika Roß-Belkner CDU

#### Bezirksvertreter/innen

Frau Marlies Ante	CDU	
Herr Dr. Reiner Baumeister	CDU	
Herr Hubert Boos	CDU	bis 21.50 Uhr
Herr Michael Deitert	CDU	
Herr Walter Weißenberger	CDU	
Frau Katharina Welcker	CDU	
Frau Elke Bussmann	SPD	
Frau Elli Homann	SPD	
Herr Mike Homann	SPD	
Herr Dr. Jürgen Metka	SPD	
Herr Gerhard von Dreusche	SPD	
Herr Alexander Balint	Grüne	
Herr Manfred Giesen	Grüne	
Herr Eberhard Petschel	Grüne	
Herr Karl-Heinz Daniel	FDP	
Herr Karl Wolters	FDP	
Herr Bernd Schöppe	pro Köln	ab 17.20 Uhr
Frau Elke Stucken	KBB	

#### Verwaltung

Herr Michael Hundt  
Herr Bürgeramtsleiter Reiner Lindlahr  
Herr Dieter Lüdemann  
Herr Edmund Makrutzki  
Herr Hendrik von Dombrowski

**Seniorenvertreter/in**

Herr Stefan Meier

**Schriftführer/in**

Frau Inge Duman

**Presse  
Zuschauer**

**Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung**

Frau Bezirksbürgermeisterin Roß-Belkner begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung. Danach stellt sie folgende Beschlüsse zur Abstimmung:

**A. Benennung von Stimmzählern**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen benennt folgende Mitglieder der BV zu Stimmzähler für diese Sitzung: Frau Ante, Frau Bussmann, Herr Balint.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

**0.1 Anhörungsrecht der Seniorenvertretung**

**Beschluss:**

Da alle nachfolgenden Tagesordnungspunkte direkt oder indirekt auch die Belange älterer Bürgerinnen und Bürger im Stadtbezirk berühren, beschließt die Bezirksvertretung Rodenkirchen der anwesenden Seniorenvertretung zu allen Tagesordnungspunkten Anhörungsrecht einzuräumen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

Es liegen 4 Dringlichkeitsanträge vor, über deren Dringlichkeit Frau Bezirksbürgermeisterin Roß-Belkner abstimmen lässt.

**- Biogasanlage Köln-Immendorf; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen**

**Beschluss:**

Die Dringlichkeit des Antrages wird anerkannt. Er wird in die TO unter TOP 8.1.14 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

**- Regio Grün; Korridor Süd: Kiesabbaugebiet Köln-Wesseling-Brühl; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen**

**Beschluss:**

Die Dringlichkeit des Antrages wird anerkannt. Er wird in die TO unter TOP 8.1.15 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

**- Schließung Zollstockbad während der Sanierung; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen**

**Beschluss:**

Die Dringlichkeit des Antrages wird anerkannt. Er wird in die TO unter TOP 8.1.16 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

**- Planung für die FH Köln (ehem. Gelände der DOM-Brauerei); gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen**

**Beschluss:**

Die Dringlichkeit des Antrages wird anerkannt. Er wird in die TO unter TOP 8.1.17 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

Weiterhin liegen zwei verfristet eingegangene Verwaltungsvorlagen vor. Über deren Aufnahme in die TO lässt Frau Bezirksbürgermeisterin Roß-Belkner gesondert abstimmen:

**Anhörungen und Stellungnahmen TOP 9.2**

- 9.2.5. Ganztagsinitiative Sekundarstufe I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien (2. Antragsrunde)  
1909/2009

9.2.6. Stärken vor Ort

Durchführung eines Nachfolgeprogramms von LOS 'Lokales Kapital für soziale Zwecke' in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenberg/ Gremberghoven, Kalk und Meschenich  
1908/2009

**Beschluss:**

Die verfristeten Vorlagen sollen in die TO aufgenommen werden.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

Frau Bezirksbürgermeisterin Roß-Belkner schlägt außerdem vor, die TOP`s 9.1.1 und 9.1.2 in den nichtöffentlichen Teil zu verweisen und lässt darüber abstimmen:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen verweist die TOP`s 9.1.1 und 9.1.2 in den nicht-öffentlichen Teil unter TOP 14.1.4 und 14.1.5.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion bei Enthaltung von 2 Stimmen aus der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

Sie erklärt weiter, dass außerdem folgende Punkte zusätzlich in die Tagesordnung aufgenommen werden sollen:

**6. Annahme von Schenkungen**

- 6.1. Annahme einer Schenkung  
Rekonstruktion des Pförtnerhäuschens auf dem Südfriedhof  
2728/2009

**Beantwortungen von Anfragen TOP 7.1:**

- 7.1.5. Baumpflanzungen entlang der Hammerschmidtstraße am östlichen Rand des Sürther Feldes  
2407/2009

7.1.6. Straßenbaumaßnahmen Heinrich-Erpenbach-Straße und Kölnstraße in Köln-Sürth  
2620/2009

7.1.7. Pferdekoppel am Kalscheurer Weg  
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/0536/2009  
2440/2009

#### **Neue Anfragen TOP 7.2:**

7.2.6. Hammerschmidtstraße in Rodenkirchen; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1092/2009

7.2.7. Geplante Biogas-Anlage im Bereich Immendorf: Sachstand; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1110/2009

7.2.8. Kreuzung der Rheinuferstraße durch die Stadtbahn in Höhe der Südbrücke; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1116/2009

#### **Entscheidungen TOP 9.1**

9.1.3. Vergabe der bezirksorientierten Mittel gemäß § 37 Absatz 3 GO  
NW  
2625/2009

#### **Mitteilungen der Verwaltung TOP 10:**

10.2.6. Lärmsanierung an bestehenden Schienenwegen  
2470/2009

10.2.7. Jugendprojekt Rondorf  
2070/2009

10.2.8. Beschluss des Ausschusses für Anregungen und Beschwerden in der Sitzung vom 04.05.2009 zu einer Beschwerde über den Umgang mit einer Eingabe für den Bürgerhaushalt zum Thema "Freie Tennisplätze"  
2515/2009

10.2.9. Schule für Europa  
2439/2009

### **Nichtöffentlicher Teil:**

### **Mitteilungen der Verwaltung TOP 14.2**

14.2.1. Neubau Bezirksrathaus Rodenkirchen -Vergabeverfahren  
2510/2009

Da Verwaltungsangehörige zu einigen Punkten anwesend sind, werden die Punkte 8.2.5, 9.2.2, 8.2.7 zuerst nach 2.1 und 6.1 behandelt. Anschließend sollen die Punkte der Stadtplanung 8.2.3, 8.2.6 und 10.2.2 beraten werden, bevor dann in der Reihenfolge der TO fortgefahren wird.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen ist mit der so geänderten Tagesordnung einverstanden.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

### **Tagesordnung**

#### **I. Öffentlicher Teil**

**1 Einwohnerfragestunde (§ 48 Abs. 1 Satz 3 GO NW)**

**2 Anregungen und Beschwerden (§ 24 GO NW)**

- 2.1 Eingabe für die Absenkung des Bordsteins in Bereichen der Elbinger Straße in Köln-Rondorf (Az.: 02-1600-17/09)  
1788/2009

### **3 Einwohneranträge (§ 25 GO NW)**

### **4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide (§ 26 GO NW)**

### **5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates (§ 27 GO NW)**

### **6 Annahme von Schenkungen**

- 6.1 Annahme einer Schenkung  
Rekonstruktion des Pfortnerhäuschens auf dem Südfriedhof  
2728/2009

### **7 Anfragen**

- 7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
  - 7.1.1 Gestaltung des Kirmesplatzes in Weiß, Weißer Hauptstraße  
1763/2009
  - 7.1.2 Parkplatzsituation Reiherstraße / Waldkauzweg  
2262/2009
  - 7.1.3 Stützmauer an der Brühler Straße im Bereich Firma BMW-Hammer  
2012/2009
  - 7.1.4 Einebnung des Bürgersteigs im Kunibertsweg, Köln-Weiß  
2303/2009

- 7.1.5 Baumpflanzungen entlang der Hammerschmidtstraße am östlichen Rand des Sürther Feldes  
2407/2009
- 7.1.6 Straßenbaumaßnahmen Heinrich-Erpenbach-Straße und Kölnstraße in Köln-Sürth  
2620/2009
- 7.1.7 Pferdekoppel am Kalscheurer Weg  
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/0536/2009  
2440/2009
- 7.2 Neue Anfragen
  - 7.2.1. Bolzplatz an der Derkumer Straße (Raderthal): Richtung des Ballfangnetzes; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1021/2009  
**Stellungnahme der Verwaltung**  
2661/2009
  - 7.2.2. Jetski auf dem Rhein: Regelungen; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1023/2009  
**Stellungnahme der Wasserschutzpolizei Köln**
  - 7.2.3. Einmündung Sürther Straße in die Ringstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1026/2009
  - 7.2.4. Geplante Baumaßnahmen Heidelweg Sürth; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1027/2009
  - 7.2.5. Optimierung der LSA Sürther Straße/Wattigniesstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1010/2009

7.2.6. Hammerschmidtstraße in Rodenkirchen; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1092/2009

7.2.7. Geplante Biogas-Anlage im Bereich Immendorf: Sachstand; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1110/2009

7.2.8. Kreuzung der Rheinuferstraße durch die Stadtbahn in Höhe der Südbrücke; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1116/2009

## **8 Anträge**

### 8.1 Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO NW)

8.1.1. Zebrastreifen in der Brückenstraße; gemeinsamer Antrag CDU-Fraktion, SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/0997/2009

8.1.2. Ortszentrum Weiß: Umgestaltung des Straßenzuges Weißer Hauptstraße / Auf der Ruhr; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1011/2009

8.1.3. Weißer Straße in Rodenkirchen, Höhe Malerviertel: Einrichtung eines Zebrastreifens; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1014/2009

8.1.4. Sürther Aue: Verlagerung Spazierweg / Radwanderweg entlang des Godorfer Hafens; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1017/2009

- 8.1.5. Verkehrskonzept Raderberg Ost; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1019/2009
- 8.1.6. Kreuzungsbereich Kierbergerstr./Vorgebirgsstr./Nauheimer Str./Schwalbacher Str.; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1024/2009
- 8.1.7. Maßnahmen zur Schulwegsicherung im Bereich der Bismarcksäule; gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und der SPD-Fraktion  
AN/1028/2009
- 8.1.8. Wochenmarkt in Rodenkirchen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1030/2009  
**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor.**
- 8.1.9. Südbrücke; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1031/2009
- 8.1.10. Warnbeschilderung am Kindergarten in Godorf; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1032/2009
- 8.1.11. Zebrastreifen an der Verkehrsinsel Brühler Straße / Stahleckstraße; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1033/2009
- 8.1.12. Tütenspender für Hundekot im Friedenswald Rodenkirchen; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1034/2009
- 8.1.13. Straßenführung Ecke Brühler Straße /Bonner Straße; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1037/2009

8.1.14. Biogasanlage in Köln-Immendorf; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1153/2009

8.1.15. Kiesabbau Meschenich, gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1167/2009

8.1.16. Schließung Zollstockbad; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1166/2009  
**Stellungnahme der KÖLNBÄDER GmbH liegt vor.**

8.1.17 Planungen für die FH Köln, gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1168/2009

## 8.2 Vorschläge und Anregungen (§ 37 Abs. 5 Satz 5 GO NW)

8.2.1. P+R-Platz am Sürther Bahnhof: Untersuchung des künftigen Bedarfs; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1016/2009

8.2.2. Segregation im Stadtbezirk; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1018/2009

8.2.3. Sanierungsuntersuchungen gem. § 141 Baugesetzbuch für den Bereich südliche Innenstadt-Erweiterung/Südstation in Köln-Bayenthal/Raderberg/Zollstock; gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1025/2009

8.2.4. Erweiterte Finanzzuständigkeiten der Bezirksvertretungen im Bür-

gerhaushaltsverfahren; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1029/2009  
**Stellungnahme liegt vor.**

8.2.5. Kontakt- und Beratungsangebot für Drogenabhängige; gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion, der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1020/2009

8.2.6. Städtebaulicher Wettbewerb Bonner Straße / Schönhauser Straße; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/0754/2009

8.2.7. Bezirksliches Bürgerzentrum am Sürther Bahnhof; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/0751/2009

Einrichtung eines Bürgerzentrums/einer Bürgerbegegnungsstätte; gemeinsamer Änderungsantrag der CDU- und der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1174/2009

## **9 Verwaltungsvorlagen**

9.1 Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO NW)

9.1.1 Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
hier: Benennung von Mitgliedern für den Beirat des Rodenkirchenbades

9.1.2 Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
hier: Benennung von Mitgliedern für den Beirat des Zollstockbades

9.1.3 Vergabe der bezirksorientierten Mittel gemäß § 37 Absatz 3 GO  
NW  
2625/2009

## 9.2 Anhörungen und Stellungnahmen (§ 37 Abs. 5 Sätze 1 u. 2 GO NW)

- 9.2.1 205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
2051/2009
- 9.2.2 Einrichtung eines Naturspielplatzes in Köln-Rodenkirchen (Friedenswald)  
hier: Freigabe zahlungswirksamer Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaushaltes  
1532/2009
- 9.2.3 Handlungskonzept Behindertenpolitik "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt für alle"  
1885/2009
- 9.2.4 Änderung der Zuständigkeitsordnung vom 13. August 2007, hier: Erfahrungsbericht  
1848/2009
- 9.2.5 Ganztagsinitiative Sekundarstufe I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien (2. Antragsrunde)  
1909/2009
- 9.2.6 Stärken vor Ort  
Durchführung eines Nachfolgeprogramms von LOS 'Lokales Kapital für soziale Zwecke' in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenberg/ Gremberghoven, Kalk und Meschenich  
1908/2009

## 10 Mitteilungen

### 10.1 Mitteilungen der Bezirksbürgermeisterin

## 10.2 Mitteilungen der Verwaltung

- 10.2.1 Abriss des Gebäudes am Godorfer Bahnhof  
2214/2009
- 10.2.2 Wohnungsbauprogramm 2015  
Sürther Feld in Köln-Rodenkirchen  
1802/2009
- 10.2.3 Konzept zur Gestaltung der öffentlichen Grünfläche Mathiaskirchplatz in Bayenthal einschließlich Neubewertung der Sondernutzungsfläche;  
hier: Beschlüsse der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 02.02.2009 (TOP 8.2.6)  
1776/2009
- 10.2.4 Barrierefreie Baustellenabsicherung - Neuer Flyer soll für mehr Verständnis werben  
1993/2009
- 10.2.5 Ersatzbeschaffung von Spielgeräte, Attraktivierung von Sport- und Freizeitflächen und Erhalt und Ausbau von Skateranlagen  
hier: Planung und Umsetzung der aufgeführten Projekte  
2294/2009
- 10.2.6 Lärmsanierung an bestehenden Schienenwegen  
2470/2009
- 10.2.7 Jugendprojekt Rondorf  
2070/2009
- 10.2.8 Beschluss des Ausschusses für Anregungen und Beschwerden in der Sitzung vom 04.05.2009 zu einer Beschwerde über den Umgang mit einer Eingabe für den Bürgerhaushalt zum Thema "Freie Tennisplätze"  
2515/2009
- 10.2.9 Schule für Europa  
2439/2009

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **11 Anfragen**

11.1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

11.2 Neue Anfragen

### **12 Anträge**

12.1 Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO)

12.2 Vorschläge und Anregungen (§ 37 Abs. 5 Satz 5 GO NW)

### **13 Verwaltungsvorlagen**

13.1 Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO NW)

13.1.1 Vorschlagsliste für ehrenamtliche Richterinnen und Richter bei dem Oberverwaltungsgericht NRW  
1544/2009

13.1.2 Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter beim Verwaltungsgericht Köln  
1644/2009

13.1.3 Vorschlagsliste zur Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter bei dem Sozialgericht Köln  
1653/2009

13.1.4 Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
2111/2009

13.1.5 Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
2112/2009

13.2 Anhörungen und Stellungnahmen (§ 37 Abs. 5 Sätze 1 u. 2 GO NW)

13.2.1 Besetzung der Stelle "Rektor/in" an der Gemeinschaftsgrundschule Sürther Hauptstraße (Brüder-Grimm-Schule), Köln-Sürth  
1890/2009

## **14 Mitteilungen**

14.1 Mitteilungen der Bezirksbürgermeisterin

14.2 Mitteilungen der Verwaltung

14.2.1 Neubau Bezirksrathaus Rodenkirchen -Vergabeverfahren  
2510/2009

## **I. Öffentlicher Teil**

### **1 Einwohnerfragestunde (§ 48 Abs. 1 Satz 3 GO NW)**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **2 Anregungen und Beschwerden (§ 24 GO NW)**

#### **2.1 Eingabe für die Absenkung des Bordsteins in Bereichen der Elbinger Straße in Köln-Rondorf (Az.: 02-1600-17/09) 1788/2009**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen dankt der Antragstellerin für die Anregung und begrüßt den Vorschlag der Verwaltung, bei nächster Gelegenheit die vorgesehenen Bordsteinabsenkungen in der Elbinger Straße zu realisieren.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

### **3 Einwohneranträge (§ 25 GO NW)**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide (§ 26 GO NW)**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates (§ 27 GO NW)**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **6 Annahme von Schenkungen**

#### **6.1 Annahme einer Schenkung Rekonstruktion des Pförtnerhäuschens auf dem Südfriedhof 2728/2009**

## **Beschluss:**

*Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die in Form von Bar- und Sachspenden ermöglichte Schenkung der Friedrich Carl Heinemann Gesellschaft im Wert von 60.000 EUR zur Rekonstruktion des Pförtnerhäuschens auf dem Südfriedhof dankend an.*

## **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Schöppe)**

## **7 Anfragen**

### **7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

Frau Bezirksbürgermeisterin Roß-Belkner gibt zu Protokoll, dass die Anfrage aus der Sitzung am 02.02.09 bezüglich Betonmischwerk in Immendorf immer noch nicht beantwortet ist. Sie mahnt die Beantwortung an.

#### **7.1.1 Gestaltung des Kirmesplatzes in Weiß, Weißer Hauptstraße 1763/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

#### **7.1.2 Parkplatzsituation Reiherstraße / Waldkauzweg 2262/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

Frau Stucken ist mit den Ausführungen zu der Anfrage unzufrieden. Sie bittet die Verwaltung um konkrete Angaben.

#### **7.1.3 Stützmauer an der Brühler Straße im Bereich Firma BMW-Hammer 2012/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

#### **7.1.4 Einebnung des Bürgersteigs im Kunibertsweg, Köln-Weiß 2303/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

**7.1.5 Baumpflanzungen entlang der Hammerschmidtstraße am östlichen Rand des Sürther Feldes  
2407/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

**7.1.6 Straßenbaumaßnahmen Heinrich-Erpenbach-Straße und Kölnstraße in Köln-Sürth  
2620/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

**7.1.7 Pferdekoppel am Kalscheurer Weg  
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/0536/2009  
2440/2009**

Die Beantwortung der Anfrage wurde zur Sitzung umgedruckt.

**7.2 Neue Anfragen**

**7.2.1 Bolzplatz an der Derkumer Straße (Raderthal): Richtung des Ballfangnetzes; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1021/2009  
Stellungnahme der Verwaltung  
2661/2009**

Die Anfrage und die Beantwortung der Anfrage wurden zur Sitzung umgedruckt.

**7.2.2 Jetski auf dem Rhein: Regelungen; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1023/2009  
Stellungnahme der Wasserschutzpolizei Köln**

Die Anfrage und die Beantwortung der Anfrage wurden zur Sitzung umgedruckt.

**7.2.3 Einmündung Sürther Straße in die Ringstraße; Anfrage der SPD-**

**Fraktion  
AN/1026/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**7.2.4 Geplante Baumaßnahmen Heidelweg Sürth; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1027/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**7.2.5 Optimierung der LSA Sürther Straße/Wattigniesstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1010/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**7.2.6 Hammerschmidtstraße in Rodenkirchen; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1092/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**7.2.7 Geplante Biogas-Anlage im Bereich Immendorf: Sachstand; Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1110/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**7.2.8 Kreuzung der Rheinuferstraße durch die Stadtbahn in Höhe der Südbrücke; Anfrage der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1116/2009**

Die Anfrage wurde zur Beantwortung an die Fachverwaltung weitergeleitet.

**8 Anträge**

**8.1 Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO NW)**

**8.1.1 Zebrastreifen in der Brückenstraße; gemeinsamer Antrag CDU-Fraktion, SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/0997/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird auf Vorschlag der Seniorenvertretung des Stadtbezirks Rodenkirchen gebeten, die Querungshilfe auf der Brückenstraße in Rodenkirchen in Höhe des Caritas-Altenzentrums Maternus zusätzlich mit einem Zebrastreifen zu versehen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.2 Ortszentrum Weiß: Umgestaltung des Straßenzuges Weißer Hauptstraße / Auf der Ruhr; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1011/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt den Antrag in die nächste Sitzung.

**Abstimmungsergebnis:  
Mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen und pro Köln zugestimmt.**

**8.1.3 Weißer Straße in Rodenkirchen, Höhe Malerviertel: Einrichtung eines Zebrastreifens; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
AN/1014/2009**

Herr Deitert stellt den Geschäftsordnungsantrag auf Übergang zu nächsten Tagesordnungspunkt.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen geht gem. § 19 Abs 1 b) der Geschäftsordnung zum nächsten Tagesordnungspunkt über.

**Abstimmungsergebnis:  
Mehrheitlich gegen 4 Stimmen der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen zugestimmt.**

**8.1.4 Sürther Aue: Verlagerung Spazierweg / Radwanderweg entlang des Godorfer Hafens; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/1017/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt einen von der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen neu formulierten Antragstext:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, dafür Sorge zu tragen, dass der derzeitige Radwander- und Spazierweg entlang des Godorfer Hafens den Bürgern mindest so lange uneingeschränkt zu Nutzung überlassen wird, bis ein „gleichwertiger“ Ersatz in unmittelbarer Nähe angeboten werden kann.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.5 Verkehrskonzept Raderberg Ost; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/1019/2009**

Herr Schöppe stellt den Geschäftsordnungsantrag auf Übergang zu nächsten Tagesordnungspunkt.

**1. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen geht gem. § 19 Abs 1 b) der Geschäftsordnung zum nächsten Tagesordnungspunkt über.

**Abstimmungsergebnis:  
Mehrheitlich gegen die Stimme von pro Köln abgelehnt.**

**2. Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten ein Verkehrskonzept für den Bereich zwischen Marktstraße, Brühler Straße, Kreuznacher Straße und Raderthal Gürtel zu erstellen.

**Abstimmungsergebnis:  
Mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen abgelehnt.**

**8.1.6 Kreuzungsbereich Kierbergerstr./Vorgebirgsstr./Nauheimer Str./Schwalbacher Str.; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion**

### **AN/1024/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **ergänzten** Antrag:

#### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten zu prüfen, wie die Verkehrsführung im Kreuzungsbereich der Straßen: Kierbergerstraße, Vorgebirgsstraße, Nauheimer Str. und Schwalbacher Str. gegenüber der derzeitigen sehr unübersichtlichen Situation sinnvoll verbessert werden kann. Zwei Skizzen einer möglichen Verkehrsführung sind zur Prüfung beigelegt.

**Gleichzeitig ist die Parkplatzsituation zu optimieren.  
Der BV 2 ist eine Kostenschätzung vorzulegen.**

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

#### **8.1.7 Maßnahmen zur Schulwegsicherung im Bereich der Bismarcksäule; gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und der SPD-Fraktion AN/1028/2009**

Herr Balint verweist auf den alten Antrag der Grünen in gleicher Angelegenheit und fragt die Verwaltung, wieso dieser noch nicht umgesetzt wurde.

#### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, der Bezirksvertretung die alternativen Ausführungspläne zur Schulwegsicherung im Bereich der Bismarcksäule, wie in der Sitzung der Bezirksvertretung am 30.01.2006 beschlossen, vorzulegen. Zusätzlich soll die immer wieder geforderte Beleuchtung der Gehwege über die Grünfläche, wie in der Beschlussfassung ebenfalls vorgesehen, vor der Bismarcksäule im Rahmen der Schulwegsicherung installiert werden.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Homann)**

#### **8.1.8 Wochenmarkt in Rodenkirchen; Antrag der CDU-Fraktion AN/1030/2009 Stellungnahme der Verwaltung liegt vor.**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt den Antrag mit der Bitte an die Verwaltung, dass sie der BV die Vergabekriterien zur Verfügung stellt und ein Vertreter des Marktamtes in der nächsten Sitzung anwesend ist.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.9 Südbrücke; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1031/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, einen Zeit- und Maßnahmenplan für die **Räumung der** städtischen Grundstücke zwischen Südbrücke und Pumpwerk Schönhauser Str. vorzulegen.

Hierbei ist zwischen dem oberen Bereich an der Rheinufer Str. und dem unteren Bereich am Rheinufer (vor der Basaltmauer) zu unterscheiden.

Bezüglich des unteren Bereichs ist darzulegen, bis wann dieser endgültig von allen angeschütteten Materialien frei geräumt sein wird und vom Grünflächenamt gestaltet werden kann. Weiterhin wird die Verwaltung aufgefordert, sicher zu stellen, dass bis zur endgültigen Fertigstellung des unteren Bereichs keine „wilden“ Abkippen mehr möglich sind.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.10 Warnbeschilderung am Kindergarten in Godorf; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1032/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung möge beschließen:

Die Bezirksvertretung bittet die Verwaltung, im Bereich des Kindergartens in Godorf an der Immendorfer Str. in beiden Fahrtrichtungen das Gefahrenzeichen „Kinder“ mit dem Zusatz „Kindergarten“ entsprechend der Beschilderung am evangelischen Kindergarten in Rodenkirchen aufzustellen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.11 Zebrastreifen an der Verkehrsinsel Brühler Straße / Stahleckstraße;**

**Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1033/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, an der Verkehrsinsel Brühler Straße / Stahleckstraße, die an Stelle der bisherigen Ampel installiert wurde, Zebrastreifen anzubringen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.12 Tütenspender für Hundekot im Friedenswald Rodenkirchen; Antrag  
der FDP-/KBB-Fraktion  
AN/1034/2009**

Die FDP/KBB-Fraktion zieht ihren Antrag zurück. Stattdessen wird folgender Beschluss gefasst:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, den Bereich unmittelbar an den vom Parkplatz ausgehenden Wegen in den Friedenswald in Köln-Rodenkirchen in die bereits erstellte Prioritätenliste für Pilotprojekte „Tütenspender für Hundkot“ anzufügen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.13 Straßenführung Ecke Brühler Straße / Bonner Straße; Antrag der FDP-  
/KBB-Fraktion  
AN/1037/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten zu **prüfen, ob** die Rechtsabbiege-Fahrspur Ecke Brühler Straße / Bonner Straße bis zur endgültigen Fertigstellung der Bauarbeiten der Kreuzung auch für den Verkehr auf die Bonner Straße stadteinwärts benutzt werden kann.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Frau Ante)**

**8.1.14 Biogasanlage in Köln-Immendorf; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1153/2009**

**Beschluss:**

Für die Ortslage Immendorf, Krauskaulerweg / Immendorfer Hauptstraße ist am 07.05.2009 der Antrag auf Bau einer Biogasanlage mit einer Leistung von ca. 500 KW von einem örtlichen Landwirt auf dessen landwirtschaftlicher Fläche bei der Stadt Köln gestellt worden.

Das Umwelt- und Verbraucherschutzamt der Stadt Köln ist für das Vorhaben Genehmigungsbehörde.

Die Bezirksvertretung fordert die Verwaltung (§ 18, 19 der Hauptsatzung) zu dem o.g. Bauantrag auf, vor einer Entscheidung über den Bauantrag der Biogasanlage

- eine Bürgerinformationsveranstaltung mit der Bezirksvertretung Rodenkirchen zu dem Bauvorhaben in Immendorf abzuhalten;
- den Fraktionen der Bezirksvertretung Rodenkirchen je eine Ausfertigung des Bauantrages für die Biogasanlage in Immendorf zur Verfügung zu stellen;
- die vorgesehenen Entscheidungsgründe der Verwaltung über den Bauantrag der Biogasanlage in Immendorf in einer Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen darzulegen.

Die Zuständigkeiten der Fachausschüsse, des Rates der Stadt Köln und der Verwaltung zu dem Vorhaben bleiben von den o.g. Anforderungen der Bezirksvertretung Rodenkirchen unberührt.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Petschel)**

**8.1.15 Kiesabbau Meschenich, gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1167/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt den folgenden **ergänzten** Dringlichkeitsantrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung (Grünflächenamt, Stadtplanung **und Umweltamt**) wird gebeten, der Bezirksvertretung Rodenkirchen einen ausführlichen Bericht mit Zeit-, Maßnahmen- und Finanzierungsplan in der Sitzung vom 31.08.2009 zu geben und die Mitteilung 2243/2009 zu diesem Punkt zu erläutern.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Frau Homann und Herr Petschel)**

**8.1.16 Schließung Zollstockbad; gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1166/2009  
Stellungnahme der KÖLNBÄDER GmbH liegt vor.**

Trotz der vorliegenden Stellungnahme beschließt die Bezirksvertretung Rodenkirchen folgenden **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen bittet die Verwaltung und die KölnBäder GmbH, über die beabsichtigte Schließung des Zollstockbades in der Sitzung der Bezirksvertretung am **31.08.2009** zu berichten und die während der Schließung beabsichtigten Sanierungsarbeiten darzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt.**

**8.1.17 Planungen für die FH Köln, gemeinsamer Dringlichkeitsantrag aller Fraktionen  
AN/1168/2009**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, in der Sitzung der Bezirksvertretung am 31.08.2009 die bisher erarbeiteten Planungen und Untersuchungen zur künftigen Nutzung des Geländes der ehemaligen Dom-Brauerei (bisher Domgärten) einschließlich der Umgebungsbereiche sowie deren Auswirkungen auf die Bereiche des Entwicklungsgebietes südliche Innenstadt (einschließlich Markthalle) vorzustellen und zu erläutern. Zugleich wird gebeten, eine Zeit- und Maßnahmenplanung vorzulegen, die die Abfolge der für die beabsichtigten Baumaßnahmen erforderlichen weiteren Planungs- und politischen Entscheidungsschritte bis zum Inkrafttreten des entsprechenden Baurechtes enthält.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt.**

## **8.2 Vorschläge und Anregungen (§ 37 Abs. 5 Satz 5 GO NW)**

### **8.2.1 P+R-Platz am Sürther Bahnhof: Untersuchung des künftigen Bedarfs; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/1016/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **geänderten** Antrag:

#### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, den zukünftigen Platzbedarf für die o.g. P+R-Anlage zu ermitteln. Hierbei sind Varianten aufzuzeigen, die durch **geplante Bebauungen** und der damit einhergehenden lokalen Neuordnung des ÖPNV bestimmt werden.

Der Rat **und die Verwaltung werden** aufgefordert, dafür Sorge zu tragen, dass für das Bahnhofsareal keine Fakten geschaffen werden, bis die Ergebnisse dieser für das Gebiet wesentlichen Untersuchung vorliegen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

### **8.2.2 Segregation im Stadtbezirk; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/1018/2009**

Nach einer längeren Diskussion, an der sich u.a. auch Herr Schöppe beteiligt, gibt Herr Balint eine

#### **Persönliche Erklärung**

ab. Hierin distanziert er sich von der Zustimmung seitens Herrn Schöppe zu seinem Antrag und erklärt, dass er Wert darauf legt, dass die Zielsetzung des Antrages nichts mit den rassistischen Zielsetzungen von pro Köln zu tun haben.

Herr Schöppe weist in einer

#### **Persönlichen Erklärung,**

den Angriff des Rassismus von sich.

#### **1. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt den Antrag.

**Abstimmungsergebnis:  
Mehrheitlich gegen die SPD-Fraktion und die Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen  
abgelehnt.**

## **2. Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert eine Studie zur Segregation in den einzelnen Stadtteilen innerhalb des Stadtbezirkes 2 zu erstellen. Dabei sollen auch mögliche Handlungs- und Lösungsansätze zur Steuerung für die Stadtteile erstellt werden.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die SPD-Fraktion, die Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen und pro Köln abgelehnt.**

### **8.2.3 Sanierungsuntersuchungen gem. § 141 Baugesetzbuch für den Bereich südliche Innenstadt-Erweiterung/Südstation in Köln-Bayenthal/Raderberg/Zollstock; gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/1025/2009**

#### **Beschluss:**

Der Rat hat mit Beschluss vom 29.05.2008 (BV 05.05.2008) den Beginn der vorbereitenden Untersuchungen nach § 141 Baugesetzbuch für das Untersuchungsgebiet südliche Innenstadt-Erweiterung/Südstation, eingegrenzt durch die Südgrenze des Eisenbahnringes, das Gustav-Heinemann-Ufer, Schönhauser Straße, Marktstraße, Kierberger Straße /Raderberger Brache, Am Vorgebirgstor und Höniger Weg beschlossen.

Die Verwaltung wurde beauftragt, auf der Grundlage der Ergebnisse ein Rahmenkonzept insbesondere zur Inwertsetzung und Entwicklung der disponiblen Flächen, zum Ausbau des Inneren Grüngürtels und als Orientierungsrahmen für ein oder ggf. mehrere förmlich festzusetzende Sanierungsgebiete zu erarbeiten und zur Beschlussfassung vorzulegen.

Die Verwaltung wird gebeten, der Bezirksvertretung

1. die Ergebnisse der Sanierungsuntersuchungen,
2. das auf dieser Grundlage erarbeitete Rahmenkonzept,
3. den zeitlichen Ablauf des Verfahrens

vorzulegen.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Homann)**

### **8.2.4 Erweiterte Finanzzuständigkeiten der Bezirksvertretungen im Bürgerhaushaltsverfahren; Antrag der FDP-/KBB-Fraktion AN/1029/2009**

## **Stellungnahme liegt vor.**

### **Beschluss:**

Nach den Beschlüssen des Finanzausschusses des Rates der Stadt Köln vom 23.03.09 sollen die Bezirksvertretungen sowie die Bürger/innen auf Stadtbezirksebene stärker in das Beteiligungsverfahren des Bürgerhaushalts 2010 einbezogen werden. Der Rat wird aufgefordert, für dieses Verfahren des Bürgerhaushalts, die Finanzzuständigkeiten der Bezirksvertretungen im Rahmen der Zuständigkeitsordnung für die Themenbereiche des Bürgerhaushalts zu erweitern. Die dem Rat der Stadt Köln vorbehaltenen Entscheidungen im Rahmen des Gesamthaushaltsplans der Stadt Köln bleiben davon unberührt.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion bei Enthaltung pro Köln zugestimmt.**

### **8.2.5 Kontakt- und Beratungsangebot für Drogenabhängige; gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion, der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-/KBB-Fraktion AN/1020/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt nach Beratung der Fachverwaltung folgenden **geänderten** Antrag:

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen befürwortet, für Drogenabhängige ein niederschwelliges Kontakt- und Beratungsangebot im Stadtbezirk Rodenkirchen einzurichten. **Als Standort sollte die Stelle mit dem größten Bedarf und der größten Immobilität im Bezirk gewählt werden.**

Der Gesundheitsausschuss wird aufgefordert, einen derartigen Beschluss zu formulieren.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung pro Köln zugestimmt.**

### **8.2.6 Städtebaulicher Wettbewerb Bonner Straße / Schönhauser Straße; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen AN/0754/2009**

### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, einen städtebaulichen Planungswettbewerb für den Bereich Bonner Straße / Schönhauser Straße / Brühler Straße auszuloben. Die Begrenzung des Plangebietes ist in der Anlage 1 der Beschlussvorlage dargestellt. Die Großmarkthalle ist mit eingeschlossen.

Ziel der Planung soll es sein, einen attraktiven Ort zu schaffen, der seinen Funktionen als Mittelzentrum und als wichtige Verkehrsfläche gerecht wird. Darüber hinaus soll dieser Ort eine Aufenthaltsqualität erhalten und für die unterschiedlichen Verkehrsteilnehmer eine gleichberechtigte Nutzung gewährleisten. Auch soll der Wettbewerb die künftigen Änderungen des Großmarktgeländes berücksichtigen und eine geänderte Nutzung in den Planungsprozess mit einbeziehen. Grundlage für die Planung ist das ESIE.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen bei Enthaltung pro Köln abgelehnt.**

- 8.2.7      Bezirksliches Bürgerzentrum am Sürther Bahnhof; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/0751/2009  
Einrichtung eines Bürgerzentrums/einer Bürgerbegegnungsstätte;  
gemeinsamer Änderungsantrag der CDU- und der FDP/KBB-Fraktion  
AN/1174/2009**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt anstatt der beiden vorgelegten Anträge einen in der Sitzung neu formulierten Beschlusstext:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, die Einrichtung eines bezirklich orientierten Bürgerzentrums oder einer Begegnungsstätte auf dem städtischen Grundstück Schillingsrotter Str. 36 / Ecke Ringstraße in Rodenkirchen und in Sürth, Bahnhofgebäude der HGK, sowie einen Standort nördlich der Autobahn zu prüfen und das Ergebnis der Bezirksvertretung Rodenkirchen vorzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt.**

**9            Verwaltungsvorlagen**

**9.1        Entscheidungen (§ 37 Abs. 1 GO NW)**

**9.1.1     Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
hier: Benennung von Mitgliedern für den Beirat des Rodenkirchenba-**

**des**

Die Vorlage wurde zu Beginn der Sitzung in den nichtöffentlichen Teil, TOP 13.1.4, verwiesen.

**9.1.2 Beiräte bei der KölnBäder GmbH (Bäderbeiräte)  
hier: Benennung von Mitgliedern für den Beirat des Zollstockbades**

Die Vorlage wurde zu Beginn der Sitzung in den nichtöffentlichen Teil, TOP 13.1.5, verwiesen.

**9.1.3 Vergabe der bezirksorientierten Mittel gemäß § 37 Absatz 3 GO NW  
2625/2009**

**1. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen ist damit einverstanden, dass alle Vergaben wie in der Anlage 1 der Vorlage angegeben mit einem Beschluss erfolgen.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

**2. Beschluss:**

**Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt die Verwendung der bezirksorientierten Haushaltsmittel gem. § 37 Absatz 3 GO NW gemäß der neuen Anlage 1 der Beschlussvorlage.**

Hinweis: Die Anlage 1 ist der Niederschrift als Anlage beigefügt.

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Giesen)**

**9.2 Anhörungen und Stellungnahmen (§ 37 Abs. 5 Sätze 1 u. 2 GO NW)**

**9.2.1 205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
2051/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat. Folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt den Erlass der 205. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung pro Köln zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Ballint und Giesen)**

**9.2.2 Einrichtung eines Naturspielplatzes in Köln-Rodenkirchen (Friedenswald)  
hier: Freigabe zahlungswirksamer Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaushaltes  
1532/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Finanzausschuss, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe der im Hj. 2009 zur Verfügung stehenden Auszahlungsermächtigung in Höhe von 22.000,- € aus Teilergebnisplan 1301, Zeile 13 – Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen, für die Einrichtung von Naturspielplätzen, aus veranschlagten Aufwendungen im Rahmen des Bürgerhaushalts, Themenkomplex Spielplätze.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt.**

**9.2.3 Handlungskonzept Behindertenpolitik "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt für alle"  
1885/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt das Handlungskonzept Behindertenpolitik „Köln überwindet Barrieren – eine Stadt für alle“ und beauftragt die Verwaltung im Sinne des Konzeptes tätig zu werden.

Die Umsetzung der benannten Ziele und Maßnahmen wird im Rahmen eines regelmäßigen Berichtswesens überprüft. Ein ausführlicher Bericht wird Politik und Verwaltung alle zwei Jahre zur Verfügung gestellt. Darüber hinaus ist der Ausschuss Soziales und Senioren und die Stadtarbeitsgemeinschaft Behindertenpolitik durch die regelmäßige Berichterstattung der Behindertenbeauftragten über wichtige Entwicklungen und Zwischenergebnisse zeitnah zu informieren.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Giesen)**

**9.2.4 Änderung der Zuständigkeitsordnung vom 13. August 2007, hier: Erfahrungsbericht  
1848/2009**

Herr Daniel fragt, ob das unter 3. angesprochene verwaltungsgerichtliche Verfahren aufgrund von Beschlüssen der BV 2 angestrengt wurde.

**(Im Nachtrag die Antwort der Verwaltung:** Nein, es handelt sich hierbei um Beschlüsse der BV 3.)

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat nimmt den Erfahrungsbericht der Verwaltung über die Änderungen der Zuständigkeitsordnung der Stadt Köln vom 13. August 2007 zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Giesen)**

**9.2.5 Ganztagsinitiative Sekundarstufe I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien (2. Antragsrunde)  
1909/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

1.) Der Rat der Stadt Köln beschließt gem. § 81 Abs. 2 Schulgesetz NRW (SchulG) vorbehaltlich der Genehmigung durch die Bezirksregierung Köln beginnend mit der Jahrgangsstufe 5 die Einführung des Ganztagsbetriebs gem. § 9 Abs. 1 SchulG NRW

an den Gymnasien.

1. GY Kattowitzer Straße 52, Johann-Gottfried-Herder-Gymnasium, 51065 Köln-Buchheim
2. GY Ottostraße 87, Albertus-Magnus-Gymnasium, 50823 Köln-Ehrenfeld,
3. GY Thusneldastraße 15 - 17, 50678 Köln-Deutz
4. GY Nikolausstraße 55, Schillergymnasium, 50937 Köln-Sülz und dem
5. GY Schulstraße 18, 50767 Köln-Pesch,

und an den Realschulen:

1. RS Severinswall 40/40a, Theo-Burauen-Schule, 50678 Köln-Altstadt/Süd sowie
2. RS Heerstraße 7, Wilhelm-Busch-Realschule, 51143 Köln-Porz/Zündorf

in der je Schulform dargestellten Reihenfolge zum 01.08.2010.

2.) Der Rat der Stadt Köln beauftragt die Verwaltung:

- die Ertüchtigung der Standorte der unter Ziffer 1 genannten Gymnasien und Realschulen, die eine Genehmigung als gebundene Ganztagschule erhalten, nach gesicherter Finanzierung mit hoher Priorität zu betreiben. Dies bezieht sich neben den zusätzlichen Räumen für den Ganztagsbetrieb auch auf die bereits für den Halbtagsbetrieb fehlenden Unterrichts- und Verwaltungsräume.
- für die Schulen, die den Ganztagsbetrieb aufnehmen, unverzüglich die für Ersatz- und Erweiterungsmaßnahmen notwendigen Beschlüsse herbeizuführen.

3.) Der Rat der Stadt Köln beschließt, dass zum Stellenplan 2010 die notwendigen zusätzlichen 0,11 Sekretariatsstellen Vergütungsgruppe EG 6 eingerichtet werden. Zur Finanzierung sind ab dem Hj. 2010 Finanzmittel in Höhe von rd. 1.935,00 € im Budget der Bürgerämter bereitzustellen. Die weitere Zusetzung der Stellen erfolgt sukzessive entsprechend der jahrgangsweise aufbauenden Aufnahme des Ganztags (2011 – 6.576,00 €, 2012 – 11.218,00 €, 2013 – 15.860,00 €, 2014 – 20.502,00 €<sup>1</sup>). Insgesamt ergibt sich ein dauerhafter Mehrbedarf von 0,67 Stellen bei jährlichen Personalkosten i.H.v. 29.480,00 €, die ab dem Schuljahr 2015/16 zusätzlich bereit zu stellen sind.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei 1 Enthaltung der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen zugestimmt.**

#### **9.2.6 Stärken vor Ort**

**Durchführung eines Nachfolgeprogramms von LOS 'Lokales Kapital für soziale Zwecke' in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenbergl/Gremberghoven, Kalk und Meschenich  
1908/2009**

**Beschluss:**

---

<sup>1</sup> Angaben zum Finanzmittelbedarf jeweils gerundet.

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden **ergänzten** Beschluss zu fassen:

Der Rat der Stadt Köln beschließt:

1.  
die Durchführung des Projektes "Stärken vor Ort" (Nachfolgeprogramm des Projektes "Lokales Kapital für Soziale Zwecke - LOS") in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) für die Stadtgebiete Chorweiler/Seeberg-Nord, Bocklemünd/Mengenich, Finkenbergring/Gremberghoven, Kalk und Meschenich.

Die Refinanzierung der Maßnahme erfolgt zu 85 % durch das BMFSFJ. Der städtische Anteil in Höhe von 15 % (52.941,20 €) wird durch den Einsatz der in diesem Projekt eingebundenen Bezirksjugendpfleger durch bereits finanzierte Personalaufwendungen (Teilergebnisplan 0601, Kinder,- Jugend- und Familienhilfe, Teilplanzeile 11 - Personalaufwendungen) getragen.

2.  
die Finanzierung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2009 erfolgt durch bereits geplante Mittel in Höhe von 200.000 € im Teilergebnisplan 0601, Kinder-, Jugend- und Familienhilfe, (Teilplanzeile 15 -Transferaufwendungen- in Höhe von 160.000,-- €, Teilplanzeile 13 -Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen- in Höhe von 38.000,-- € und Teilplanzeile 16 -sonst. ordentliche Aufwendungen- in Höhe von 2.000,-- €).

Überplanmäßig werden Mittel in Höhe von 100.000 € (in Teilplanzeile 15 – Transferaufwendungen- in Höhe von 80.000,-- € und in Teilplanzeile 13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen- in Höhe von 20.000,-- €) bereitgestellt.

Deckung hierfür erfolgt durch entsprechende zahlungswirksame Mehrerträge im oben genannten Teilergebnisplan, Teilplanzeile 2 (Zuwendungen und allgemeine Umlagen).

3.  
für die Haushaltsjahre 2010 und 2011 die Veranschlagung der benötigten Mittel in Höhe von 300.000,--p.a. in der unter Ziffer 2 genannten Aufteilung. Die entsprechenden Erträge durch die Zuwendung des Bundes sind hierbei zu berücksichtigen. Der verbleibende Betrag in Höhe von 52.941,20 € für Personalaufwand ist im Rahmen des Budgets zu finanzieren.

4.  
**Über die Verwendung der Mittel soll der Bezirksvertretung Rodenkirchen jährlich berichtet werden.**

**Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig zugestimmt.**

## **10.1 Mitteilungen der Bezirksbürgermeisterin**

Es liegt keine Mitteilung vor.

## **10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

### **10.2.1 Abriss des Gebäudes am Godorfer Bahnhof 2214/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

Herr Schöppe bitte um nähere Informationen zu dem Brand, der als Grund für den Abriss genannt wurde.

### **10.2.2 Wohnungsbauprogramm 2015 Sürther Feld in Köln-Rodenkirchen 1802/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

### **10.2.3 Konzept zur Gestaltung der öffentlichen Grünfläche Mathiaskirchplatz in Bayenthal einschließlich Neubewertung der Sondernutzungsfläche; hier: Beschlüsse der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 02.02.2009 (TOP 8.2.6) 1776/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

### **10.2.4 Barrierefreie Baustellenabsicherung - Neuer Flyer soll für mehr Ver- ständnis werben 1993/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

### **10.2.5 Ersatzbeschaffung von Spielgeräte, Attraktivierung von Sport- und Freizeitflächen und Erhalt und Ausbau von Skateranlagen hier: Planung und Umsetzung der aufgeführten Projekte 2294/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

Herr Daniel fragt, wie weit die Planung des Spielplatzes in Rondorf ist.

**10.2.6 Lärmsanierung an bestehenden Schienenwegen  
2470/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

**10.2.7 Jugendprojekt Rondorf  
2070/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

**10.2.8 Beschluss des Ausschusses für Anregungen und Beschwerden in der  
Sitzung vom 04.05.2009 zu einer Beschwerde über den Umgang mit  
einer Eingabe für den Bürgerhaushalt zum Thema "Freie Tennisplät-  
ze"  
2515/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

**10.2.9 Schule für Europa  
2439/2009**

Die Mitteilung wurde zur Sitzung umgedruckt.

**Ende des öffentlichen Teils**

**Anlage**

gez. Monika Roß-Belkner  
(Bezirksbürgermeisterin)

gez. Inge Duman  
(Schriftführerin)